



# BUNDESMINISTERIUM FÜR VERKEHR

Bundesministerium für Verkehr • Postfach 20 01 00 • 53170 Bonn

- Mit Postzustellungsurkunde -

Deutsche Bahn AG  
Stephensonstr. 1

60326 Frankfurt am Main

(02 28)

3 00 - (0) -

Datum

27. September 1996

Robert-Schuman-Platz 1  
53175 Bonn-Bad Godesberg

Geschäftszeichen (bitte bei Antwort angeben)

E 15/32.31.01/194 DB 96 (4)

Zugfahrten mit Geschwindigkeiten über 250 km/h bis 280 km/h

Schreiben der DB AG vom 17. September 1996 - NGB.1 Re -

## Entscheidung

Ergänzend zu meinem Erlaß vom 20. November 1995 - E 15/32.31.07/66 EBA 95 (4) - lasse ich aufgrund § 3 Abs. 1 Nr. 1 Buchst. a) der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung (EBO) zu, daß abweichend von § 40 Abs. 2 Nr. 1 EBO vom 29. September 1996 an auf hierfür geeigneten Abschnitten der Neubaustrecken Hannover - Würzburg sowie Mannheim - Stuttgart für ICE-Züge der Baureihe 402/805/806 die zulässige Geschwindigkeit 280 km/h beträgt.

Dabei mache ich zur Bedingung:

1. Strecke und führende Fahrzeuge müssen mit Zugbeeinflussung ausgerüstet sein, durch die ein Zug selbsttätig zum Halten gebracht und außerdem geführt werden kann; diese Zugbeeinflussung muß wirksam sein.



Öffentliche Verkehrsmittel  
Busse 610, 614, 618  
Bahn: 66  
Haltestelle:  
Robert-Schuman-Platz



Besucherparkplätze und  
Anlieferungen nur über  
Heinrich-von-Stephan-Straße

Fernruf: (02 28) 3 00-0  
Telex: 885 700 bmvd  
Telefax: (02 28) 3 00-34 28  
(02 28) 3 00-34 29

Überweisungen an  
Kto-Nr. 3800 1060  
Kto-Nr. 11900-505

Bundeskasse Bonn  
Landeszentralbank Bonn  
(BLZ 380 000 00)  
PGiroA Köln  
(BLZ 370 100 50)

2. Im Geschwindigkeitsbereich von 250 km/h bis 280 km/h sind in Tunneln Begegnungen von Reisezügen mit nicht druckgeschützten Reisezugwagen sowie Begegnungen mit und Überholungen von Güterzügen nicht zugelassen.

Der Ausschluß solcher Zugbegegnungen und -überholungen muß durch ein selbsttätig gesteuertes technisches Zugleitsystem sichergestellt sein.

### **Begründung**

- I. Zugbegegnungen mit nicht druckgeschützten Reisezugwagen

Der bahnärztliche Dienst schließt für bestimmte Personengruppen in nicht druckgeschützten Fahrzeugen bei Begegnung mit ICE-Zügen mit einer Geschwindigkeit von mehr als 250 km/h gesundheitliche Schäden nicht gänzlich aus. Daher können derartige Zugbegegnungen nicht zugelassen werden. Im übrigen mußten Reisende bisher nicht mit Gesundheitsrisiken beim Bahnfahren rechnen.

Die Benutzung der Bahnanlagen und Fahrzeuge durch Behinderte und alte Menschen sowie Kinder und sonstige Personen mit Nutzungsschwierigkeiten ist zu erleichtern (§ 2 Abs. 3 EBO). Auch diese Grundforderung würde durch Hinnehmen der gesundheitlichen Risiken nicht erfüllt.

- II. Ausschluß von Begegnungen mit und Überholungen von Güterzügen

Die Möglichkeit, daß nicht zulässige Begegnungen und Überholungen aufgrund menschlichen Fehlverhaltens tatsächlich stattfinden können, wird von der DB AG eingeräumt. Dessen ungeachtet überträgt sie die Verantwortung für die sichere Betriebsführung in diesem hohen Geschwindigkeitsbereich ausschließlich dem Menschen (Fahrdienstleiter). Bei der Anwendung der vorgesehenen betrieblichen Verfahren muß von einer Fehlhandlungswahrscheinlichkeit ausgegangen werden, die Schäden und mögliche Gefährdungen nicht mit der notwendigen Sicherheit vermeidet.

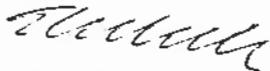
Bei der nach § 40 Abs. 2 Nr. 1 EBO zulässigen Geschwindigkeit bis 250 km/h ist die Betriebsabwicklung ohne Einschränkungen möglich. Im Geschwindigkeitsbereich über 250 km/h sind demgegenüber Einschränkungen bei Begegnungen und Überholungen notwendig.

Eine Ausnahmezulassung ist grundsätzlich nur dann zu rechtfertigen, wenn neu entstehenden Risiken durch geeignete Maßnahmen begegnet wird. Nur dadurch ist die Einhaltung mindestens der gleichen Sicherheit gewährleistet. Mit den von der DB AG bislang vorgesehenen manuellen Verfahren werden diese Sicherheitsanforderungen nicht erfüllt. Eine diesem hohen Geschwindigkeitsbereich angemessene Sicherheit wird mit ausreichender Zuverlässigkeit nur durch ein automatisiertes, selbsttätig gesteuertes technisches Verfahren erreicht.

### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht Köln, Appellhofplatz, 50667 Köln schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Klage muß den Kläger, den Beklagten und den Streitgegenstand bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Der Klage nebst Anlagen sollen so viele Abschriften beigelegt werden, daß alle Beteiligten eine Ausfertigung erhalten können.

Im Auftrag



Ehrlich